

Sortimentsübersicht



Pumpen, Schächte und Dienstleistungen | 2022 | CH

Herzensangelegenheit – Biral begeistert umfassend und kompetent.

Seit über 100 Jahren verschreiben wir uns der einen Aufgabe: Wir bauen die besten Pumpen und Systeme, die es gibt. Eigentlich bewegen sie einfach nur Flüssigkeiten von A nach B. Das tun sie aber so zuverlässig, tadellos und nachhaltig, dass sie den Menschen, die sie anwenden, das Leben erleichtern. Falls doch einmal ein Notfall eintritt, erleben Sie den verlässlichen Support und Service, der Sie dazu bewegt, Biral weiterhin zu vertrauen.



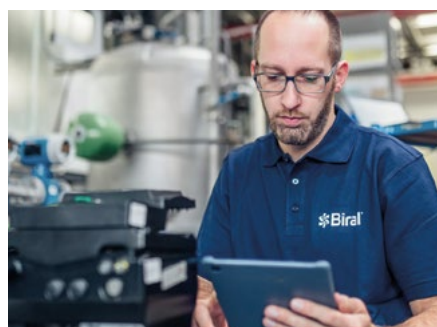
Die Werte von Biral – unser Kern.



Kundenzentriert

Wir sind Partnerinnen und Partner.

Die Anschaffung unserer Produkte ist ein Bündnis. Vom Erstkontakt über den Ankauf und den Support bis hin zur Erneuerung der bestehenden Systeme begleiten wir unsere Kundschaft umfassend.



Intelligent

Wir sind smart.

Unsere Lösungsansätze bestechen durch ihre Cleverness und Einfachheit und dadurch, dass sie wie massgeschneidert auf die Bedürfnisse unserer Kundschaft passen.



Menschlich

Wir sind persönlich.

Die persönliche Beratung ist unsere Herzensangelegenheit und die Basis, um unsere Kundinnen und Kunden weltweit zu verstehen. Darin wurzeln all unsere neuen Lösungen und Weiterentwicklungen.

Inhaltsverzeichnis

Wir sind Biral	4
Das vielseitige Pumpensortiment	5



HLKK 6



Sortimentsübersicht 6

Anwendungsmatrix HLKK	7
Sortiment Heizung / Lüftung	8
Sortiment Klima / Kälte	9
Sortiment Brauchwasser	10
Normblockpumpen	11



Wasserversorgung 12

Sortimentsübersicht 12

Anwendungsmatrix Wasserversorgung	13
Druckerhöhungsanlagen	14
Unterwasserpumpen	15
Mehrstufige vertikale Hochdruckpumpen	16



Abwasserentsorgung 18

Sortimentsübersicht 18

Anwendungsmatrix Abwasser-, Fäkalien- und Baupumpen	19
Abwasserpumpen	20
Fäkalienpumpen	21
Baupumpen	22
Anwendungsmatrix Hebeanlagen	23
Hebeanlagen zur begrenzten Verwendung	24
Kompakthebeanlagen	25
Hebeanlagen mit Reservevolumen	26
Anwendungsmatrix Schachtsysteme	27
Schachtsysteme	28



Steuerungen 30

Sortimentsübersicht 30

Anwendungsmatrix Steuerungen	31
------------------------------	----

Meilensteine

1919

Firmengründung
Friedrich Bieri
Reparaturen aller Art

1956

Start Herstellung
stopfbüchsenlose
Umwälzpumpen

1979

Gründung erste
Tochtergesellschaft
(Deutschland)

1988

Gründung zweite Tochter-
gesellschaft (Niederlande)

1993

Verkauf der Biral an
Grundfos, Biral bleibt
eigenständige Marke

2000

Erfindung erste Umwälz-
pumpe mit Permanentmagnet-
Technologie – MC 10

2012

Eröffnung des Kompetenzzentrums Biral Campus

2015

Eröffnung des Vertriebsbüros Biral Italia

2017

Umzug Biral GmbH nach
Würselen und Eröffnung
Campus Deutschland

2019

Biral feiert das
100-Jahre-Jubiläum

2021

Biral erneuert die Markenwerte
sowie das Erscheinungsbild und
erhält ein neues Logo



Wir sind Biral

Was wir tun und wer wir sind.

Seit über 100 Jahren verschreiben wir uns der einen Aufgabe: Wir bauen die besten Pumpen und Systeme, die es gibt. Entwickelt und gebaut in der Schweiz, geliefert in die ganze Welt, funktionieren sie höchst effizient und zuverlässig. Auch deshalb sind wir führend bei Heiz-, Abwasser-, Fäkalien- und Hochdrucksystemen.

Vision

Von der ersten Stunde an haben wir den Markt für Pumpensysteme geprägt und richtungsweisend beeinflusst.

Unsere Echtheit und Ehrlichkeit bestimmen unser tägliches Denken und Handeln. Wir begegnen unseren Kundinnen und Kunden auf Augenhöhe.

Ihre Wünsche jeden Tag besser zu verstehen und ihnen das Leben zu erleichtern, ist unsere Herzensangelegenheit.

Mission

Biral bietet einzigartige Kundennähe.

Wir entwickeln Lösungen, bei denen der Kundennutzen im Zentrum steht – einfach, effizient und nachhaltig.

Werte

kundenzentriert – Wir sind Partnerinnen und Partner.

intelligent – Wir sind smart.

menschlich – Wir sind persönlich.

Das vielseitige Pumpensortiment

Ob Heizung / Lüftung, Klima / Kälte, Wasserversorgung oder Abwasserentsorgung – unsere Pumpen und der selbstverständliche Service und Support verbessern jedes System.

Sie haben Zugriff auf ein einzigartig vielseitiges Pumpensortiment. Ebenso ausgeklügelt ist die Biral-Technologie in Sachen Energieeffizienz und Wirtschaftlichkeit: Hohe Leistung und niedrigster Verbrauch sind für uns gegenüber Ihnen und der Nachhaltigkeit verpflichtend.

Heizung / Lüftung / Klima / Kälte



Wählen Sie starke und effiziente Nass- und Trockenläufer- sowie Normkreiselpumpen für wohlige warme oder eisig kalte Kreisläufe. Sie profitieren von der einheitlichen Bedienphilosophie, der Vernetzungsmöglichkeit an Gebäudeleitsysteme und der drahtlosen Kommunikation via die Smartphone-App Biral ONE.

Brauchwasser



Kompakt bis leistungsstark: Das Biral-Brauchwassersortiment bietet Pumpen in bester Qualität mit höchster Ausfallsicherheit und herausragender Wartungsfreundlichkeit.

Wasserversorgung



Alles fließt: Besonders mit unseren Druckerhöhungsanlagen und Bohrlochpumpen für jeden erdenklichen Einsatzbereich.

Abwasserentsorgung



Durchdacht konstruiert: Pumpen, Hebeanlagen und Fertig-Pumpstationen sammeln und leiten alle Arten von Abwasser.

Steuerung



Ob für Ihre Normpumpen oder massgefertigt, wir bieten für jedes System die ideale und eigenentwickelte Steuerung.



Die Produktion in Münsingen / BE ist ein wichtiger Erfolgsfaktor der Firma Biral.

Sortiment HLKK



RED Heizung / Lüftung

8



PrimAX RED



CompAX RED



ModulA RED
(Gewinde)



ModulA RED
(Flansch)



VariA RED



VivarA



GREEN Klima / Kälte

9



ModulA GREEN
(Gewinde)



ModulA GREEN
(Flansch)



VariA GREEN



VivarA



BLUE Brauchwasser

10



CompAX BLUE
RV KH



CompAX BLUE



ModulA BLUE
(Gewinde)



ModulA BLUE
(Flansch)

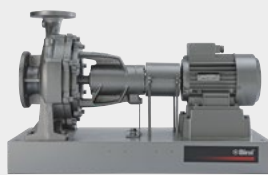


Normblockpumpen

11



NB



NT

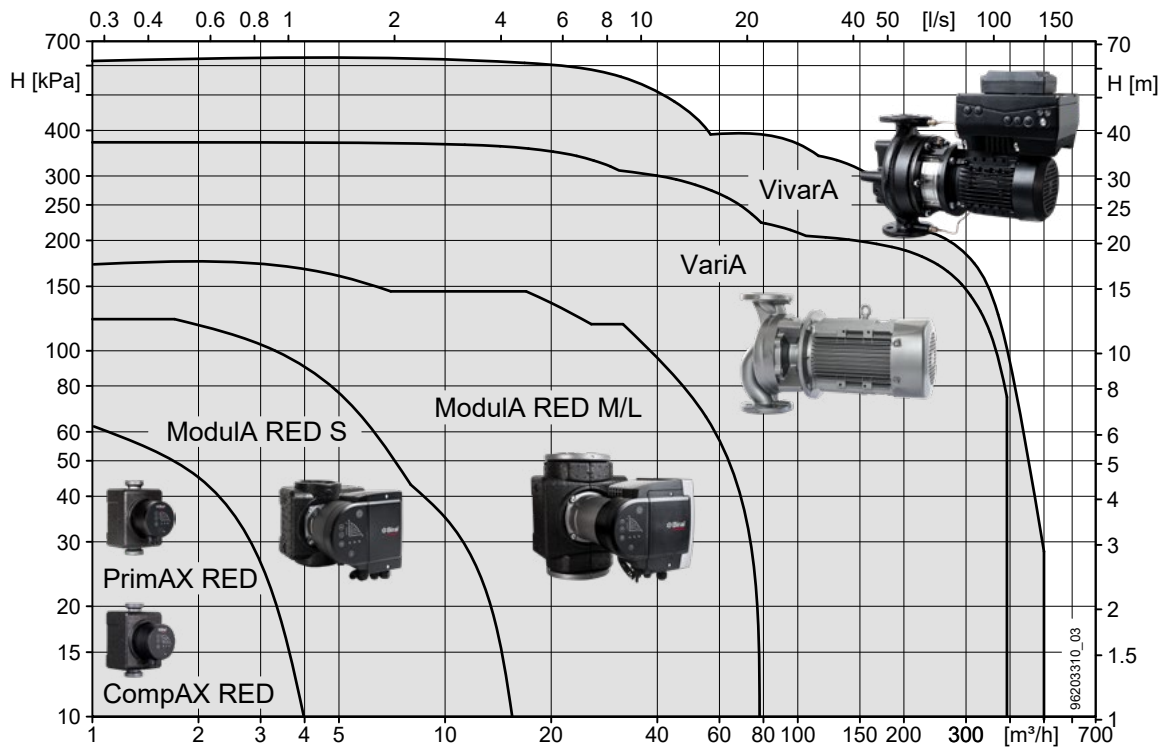
Anwendungsmatrix HLKK

	PrimAX RED	CompAX RED	ModuIA RED	ModuIA GREEN	VivarA	VariA RED	VariA GREEN	NB/NT	CompAX BLUE RV KH	CompAX BLUE	ModuIA BLUE
Einsatzbereich											
Heizungsanlagen (15 °C bis 110 °C)	●	●	●	○	●	●		●			
Klimaanlagen (> 2 °C)	●	●		●	●		●	●			
Kühlsysteme / Kälteanlagen (> -10 °C)				●	●		●	●			
Trinkwarmwassersystem									●	●	●
Geothermische Wärmepumpen				●	●		●				
Solaranlagen	○	○	●		●						
Anwendung Heizkreis- / Kühlkreis											
Zweirohr-Radiatorenheizung	●	●	●	○	●	○	○	○			
Einrohr-Radiatorenheizung	●	●	●	○	●	●	●	○			
Fussbodenheizung / Deckenheizung	●	●	●	○	●				○	○	○
Fussbodenkühlung / Deckenkühlung	●	●		●	●						
Luftkonvektoren	○	○	●	○	●	●	●	●			
Klimagerät				●							
Anwendung Kesselkreis											
Kesselkreispumpe	●	●	●	●	●	●	●	●			
Primärkreispumpe	○	○	●	○	●	●	○	●			
Anwendung Warmwasseraufbereitung											
Speicherladepumpe	●	●	●		●	●		●			
Trinkwasser-Zirkulationspumpe									●	●	●
Geothermische Wärmepumpe											
Solepumpe				●	●		●				
Solaranlage											
Solarpumpe	○	○	●		●						
Gebäudeart											
Ein- bis Zweifamilienhaus	●	●	○						●	●	
Mehrfamiliengebäude	○	○	●		●	●	●			○	●
Hotels, Krankenhäuser, Schulhäuser usw.			●		●	●	●	●			●
Gewerblich und öffentlich genutzte Gebäude	○	○	●		●	●	●	●			●
Industriegebäude	○	○	●		●	●	●	●			●
Anbindung an Gebäudeleittechnik											
Extern EIN/AUS			●	●	●						●
Stör-, Betriebs- oder Bereitmeldung			●	●	●						●
Externe Ansteuerung (z.B. PWM, 0-10V)			●	●	●						●
BUS-Systeme (z.B. ModBUS, BacNet, etc.)			●	●	●						●

● geeignet ○ teilweise geeignet ○ auf Anfrage

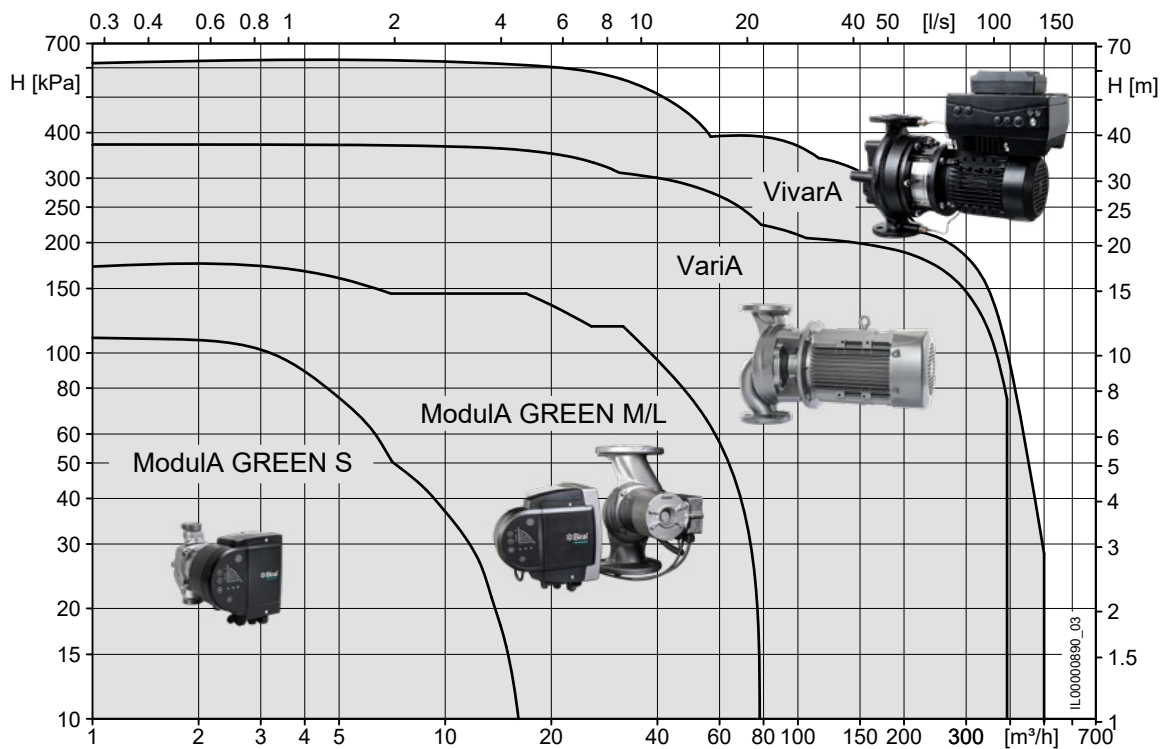
Sortiment Heizung / Lüftung

Heizung / Lüftung



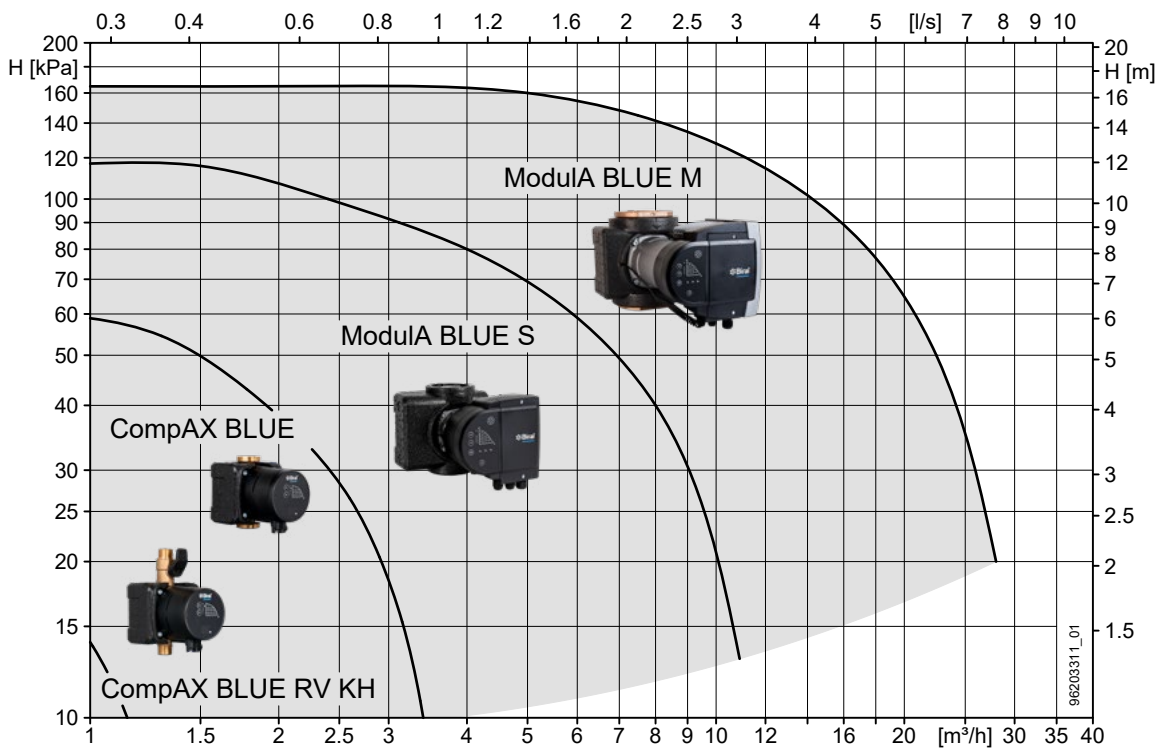
	PrimAX RED	CompAX RED	Modula RED	VariA RED	VivarA
Mediumtemperatur	2 – 110 °C	2 – 110 °C	15 – 110 °C	15 – 140 °C	VivarA S: -20 – 120 °C VivarA M: -20 – 140 °C
Stör- oder Betriebsmeldung (umschaltbar)	-	-	✓	-	✓
Betriebs- oder Bereitmeldung (umschaltbar)	-	-	-	-	✓
Extern AUS oder Extern EIN (umschaltbar)	-	-	✓	-	✓
Extern MIN / Extern MAX	-	-	-	-	✓
Power Limit (aktivierbar)	-	-	✓	-	-
Tastensperre	✓	-	✓	-	✓
Durchfluss-Indikator	✓	✓	✓	-	✓
Abgesetzte Montage der Elektronik (optional)	-	-	✓	-	-
Bluetooth Connect †	-	-	✓	-	✓
Automatische Nachtabsenkung (aktivierbar)	-	-	-	-	-
BIM Biral Interface Module	-	-	✓	-	✓

Sortiment Klima/Kälte



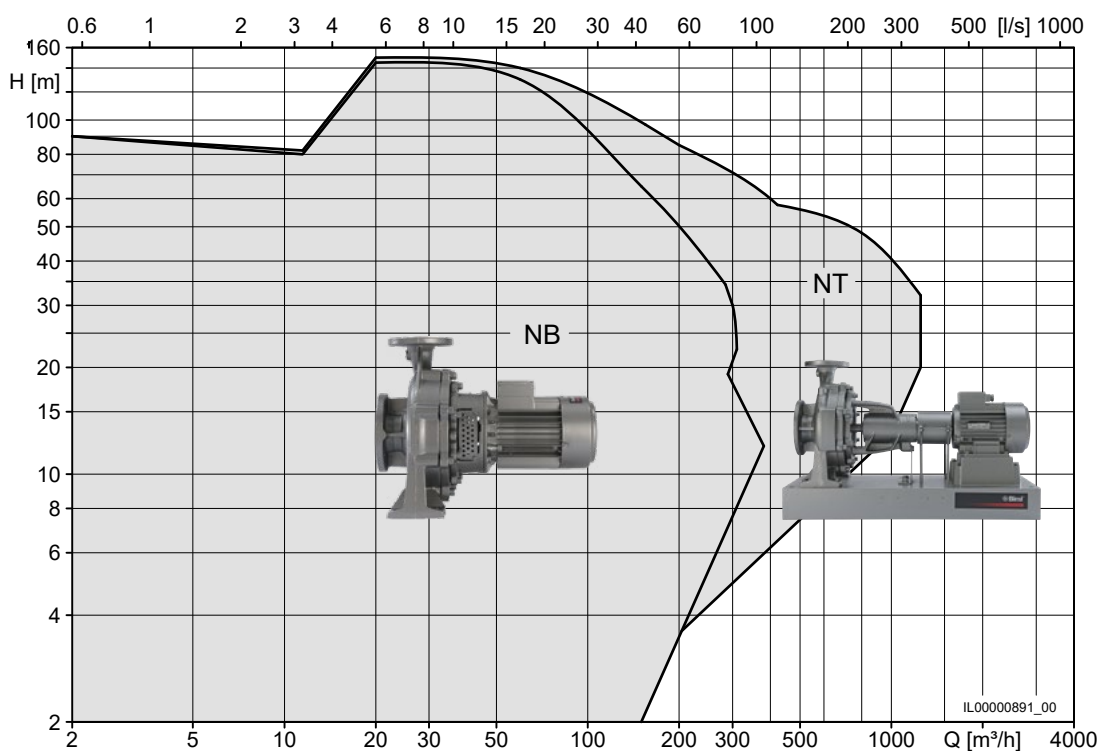
	ModuIA GREEN S	ModuIA GREEN M/L	VariA GREEN	VivarA
Mediumtemperatur	-10 – 110 °C	-10 – 110 °C	-20 – 60 °C	VivarA S: -20 – 120 °C VivarA M: -20 – 140 °C
Stör- oder Betriebsmeldung (umschaltbar)	✓	✓	-	✓
Betriebs- oder Bereitmeldung (umschaltbar)	-	-	-	✓
Extern AUS oder Extern EIN (umschaltbar)	✓	✓	-	✓
Extern MIN / Extern MAX	-	-	-	✓
Power Limit (aktivierbar)	✓	✓	-	-
Tastensperre	✓	✓	-	✓
Durchfluss-Indikator	✓	✓	-	✓
Abgesetzte Montage der Elektronik	-	✓	-	-
Bluetooth Connect ‡	✓	✓	-	✓
Leistungsbegrenzung (deaktivierbar)	-	-	-	-
Automatische Nachtabsenkung (aktivierbar)	-	-	-	-
BIM Biral Interface Module	✓	✓	-	✓

Sortiment Brauchwasser



	CompAX BLUE RV KH	CompAX BLUE	Modula BLUE
Mediumtemperatur	15 – 85 °C	15 – 85 °C	15 – 85 °C
Störmeldung/Betriebsmeldung (umschaltbar)	–	–	✓
Extern AUS oder Extern EIN (umschaltbar)	–	–	✓
Power Limit (aktivierbar)	–	–	✓
Tastensperre	–	–	✓
Durchfluss-Indikator	–	–	✓
Bluetooth Connect †	–	–	✓
Leistungsbegrenzung (deaktivierbar)	–	–	–
Automatische Nachtabenkung (aktivierbar)	✓	✓	–
BIM Biral Interface Module	–	–	✓
Rückschlagventil	✓	–	–
Kugelhahn	✓	–	–

Normblockpumpen



	NB	NT
Motor	Asynchronmotor (Fixdrehzahl)	Asynchronmotor (Fixdrehzahl)
Antrieb	IE3	IE3
Pumpenbauart	ESCC	ESOB
Material	Grauguss	Grauguss
Dichtung	Gleitringdichtung	Gleitringdichtung
Förderstrom	bis 380 m³/h	bis 2000 m³/h
Förderhöhe	bis 140 m	bis 150 m
Drehzahl	1450; 2900 1/min	1450; 2900 1/min
Mediumtemperatur	-20 °C – 100 °C	-20 °C – 100 °C

Heizung / Lüftung

Klima / Kälte

Wasserversorgung

Sortiment Wasserversorgung



BLUE Druckerhöhungsanlagen

14



ComBo easy



ComBo HP-E



DWA-K



BLUE Unterwasserpumpen

15



AquariA



BLUE Mehrstufige vertikale Hochdruckpumpen

16



HP



HP-E

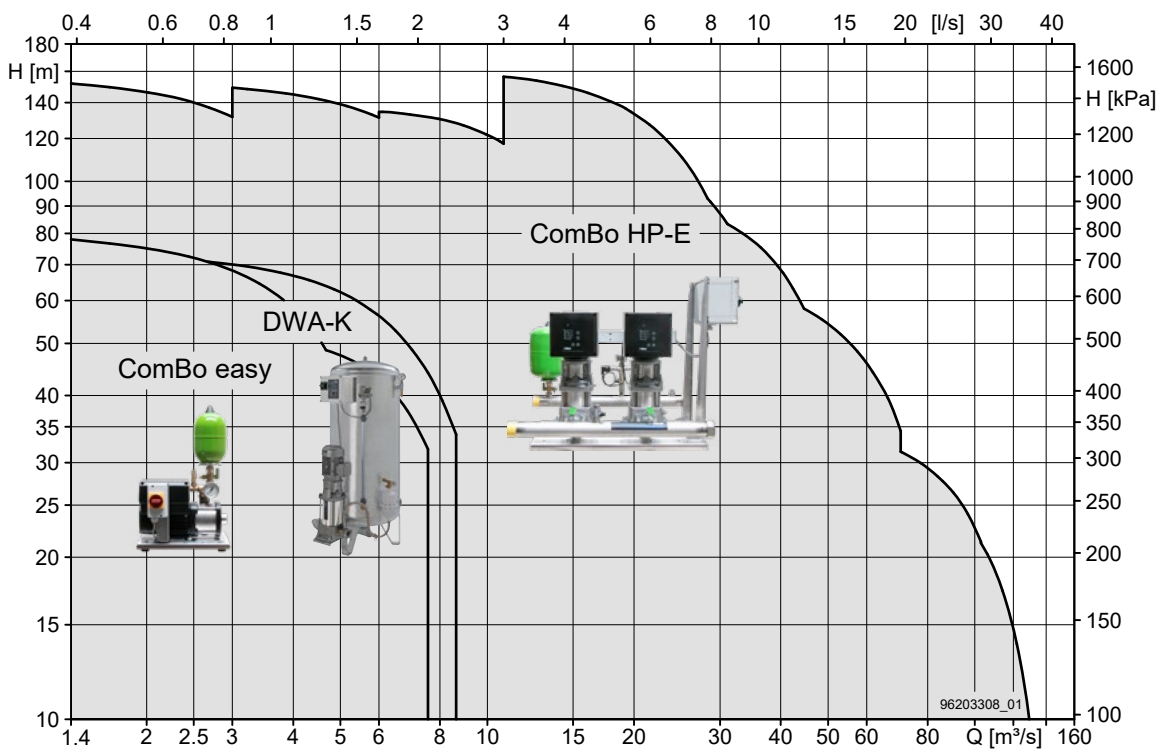
Anwendungsmatrix Wasserversorgung

	ComBo easy ComBo HP-E	DWA-K	AquariA	HP/HP-E
Einsatzbereich Wasserversorgung				
Wasserdruckerhöhung	●	●	○	●
Grundwassergewinnung			●	
Wassertransport				
Einsatzbereich Gebäudetechnik				
Ein- bis Zweifamilienhaus	○	○	○	
Mehrfamiliengebäude	●		●	
Hotels, Krankenhäuser, Schulhäuser usw.	●		●	
Gewerblich und öffentlich genutzte Gebäude	●	●	●	●
Industriegebäude	●		●	
Einsatzbereich Maschinen- und Anlagenbau				
Industrielle Wasseraufbereitung				●
Industrielle Fertigungsprozesse				●
Transport von Flüssigkeiten				●
Wasch- und Reinigungsanlagen			○	●
Fördermedien				
Trinkwasser		●	●	●
Brauchwasser	●	●	●	●
Entmineralisiertes Wasser	●			●
Chlorhaltiges Wasser	●			○
Aggressive Medien				○
Andere Medien				○

● geeignet ○ teilweise geeignet ○ auf Anfrage

Wasserversorgung

Druckerhöhungsanlagen

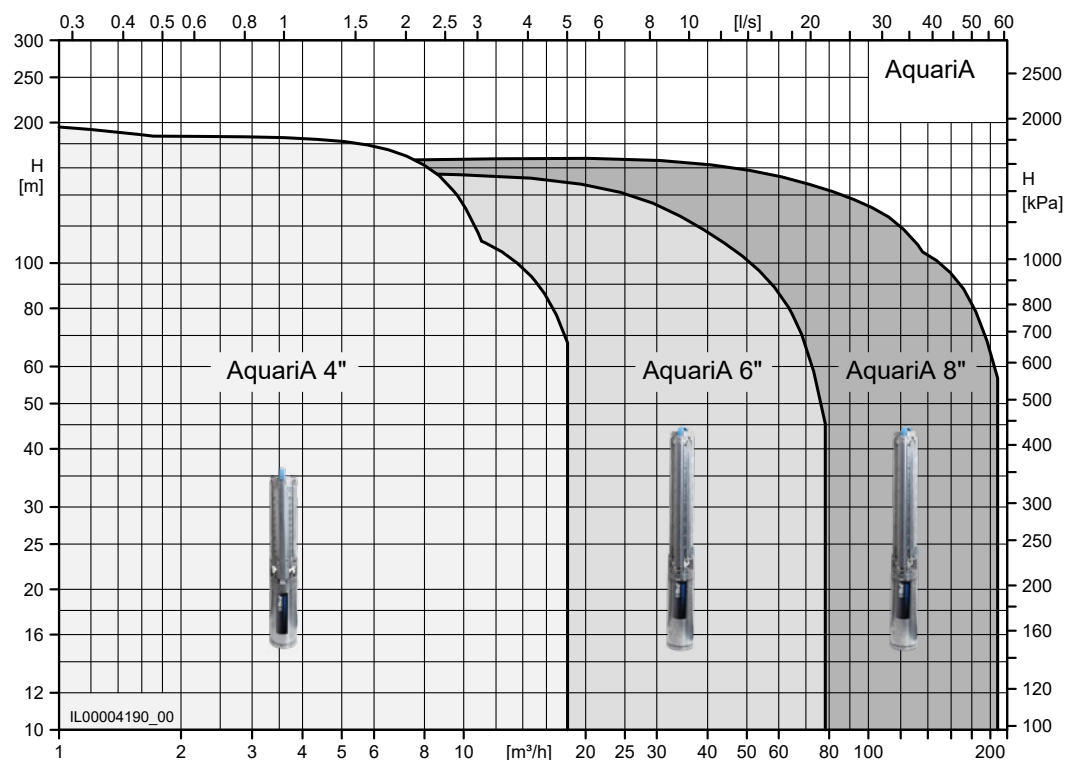


Wasserversorgung

	ComBo easy	DWA-K	ComBo 1x HP-E	ComBo 2 bis 4x HP-E
Motor	Motor mit Frequenzumrichter	Asynchronmotor (Fixdrehzahl)	Motor mit Frequenzumrichter	Motor mit Frequenzumrichter
Antrieb	IE5	IE3	IE5	IE5
Pumpe	Mehrstufige horizontale Hochdruckpumpe	Mehrstufige vertikale Hochdruckpumpe	Mehrstufige vertikale Hochdruckpumpe	Mehrstufige vertikale Hochdruckpumpe
Anschluss	1 × 230 V	3 × 400 V	1 × 230 V* / 3 × 400 V	1 × 230 V* / 3 × 400 V
Druckermittlung	1 Drucksensor	1 Drucksensor	1 Drucksensor	2 Drucksensoren
Dichtung	Gleitringdichtung	Box-Gleitringdichtung für erleichterten Austausch	Box-Gleitringdichtung für erleichterten Austausch	Box-Gleitringdichtung für erleichterten Austausch
Betriebsdruck max.	10 bar	10 bar	16 bar	16 bar
Leistungsbereich	1.1 kW und 1.5 kW	0.75 kW bis 2.2 kW	0.37 kW und 11 kW	0.37 kW und 11 kW
Nennbetriebsdruck	4 bar bis 7 bar	2.2 bar bis 3.7 bar	1 bar bis 16 bar	1 bar bis 16 bar
Förderstrom	0.8 m³/h bis 7.5 m³/h	1.2 m³/h bis 8 m³/h	0.8 m³/h bis 100 m³/h	0.8 m³/h bis 550 m³/h

* bis 1.1 kW

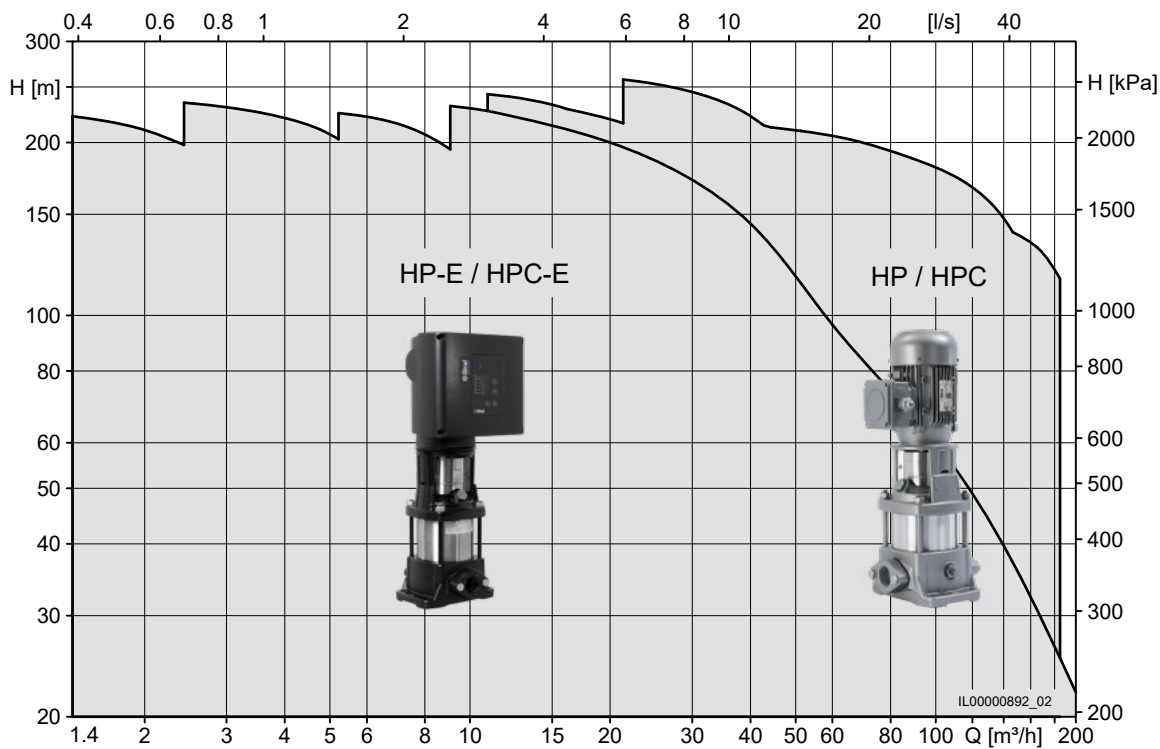
Unterwasserpumpen



	AquariA 4"	AquariA S 4"	AquariA 6"	AquariA 8"
Anschlussspannung	3 × 400 V	1 × 230 V*	3 × 400 V	3 × 400 V
Max. Förderhöhe	200 m	32 m	160 m	180 m
Nennvolumenstrom	bis 14 m³/h	bis 9 m³/h	bis 60 m³/h	bis 160 m³/h
Leistungsbereich	0.37–5.5 kW	0.37–1.1 kW	0.55–22 kW	5.5–55 kW
Motor	4"	4"	6"	8"
Bohrlochgrösse min.	105 mm	105 mm	140–155 mm	188–225 mm
Steckverbindung	✓	–	–	–
Lagerverfügbarkeit	✓	✓	✓	–
Einbaulage horizontal	✓	✓	✓	✓
Einbaulage vertikal	✓	✓	✓	✓

* keine Starterbox nötig

Mehrstufige vertikale Hochdruckpumpen



Wasserversorgung

	HP	HPC	HP-E	HPC-E
Motor	Asynchronmotor (Fixdrehzahl)	Asynchronmotor (Fixdrehzahl)	Motor mit Frequenzumrichter	Motor mit Frequenzumrichter
Antrieb	IE3	IE3	IE5* / IE3	IE5* / IE3
Pumpe	Mehrstufige vertikale Hochdruckpumpe	Mehrstufige vertikale Hochdruckpumpe	Mehrstufige vertikale Hochdruckpumpe	Mehrstufige vertikale Hochdruckpumpe
Material	Grauguss / Edelstahl	Edelstahl	Grauguss / Edelstahl	Edelstahl
Dichtung	Box-Gleitringdichtung für erleichterten Austausch	Box-Gleitringdichtung für erleichterten Austausch	Box-Gleitringdichtung für erleichterten Austausch	Box-Gleitringdichtung für erleichterten Austausch
Leistungsbereich	0.37 bis 75 kW	0.37 bis 75 kW	0.37 bis 22 kW	0.37 bis 22 kW
Drehzahl	~2900 1/min	~2900 1/min	~3600 1/min	~3600 1/min
Medium	Wasser	Wasser / aggressive Medien	Wasser	Wasser / aggressive Medien

* bis 11 kW



Sortiment Abwasserentsorgung



Abwasser-, Fäkalien- und Baupumpen

20–22



Birox

TopLine

FSX

FMX

FWX

FET

Constra



Hebeanlagen

24–26



UniBox 6

UniBox 22G

FlexiBox

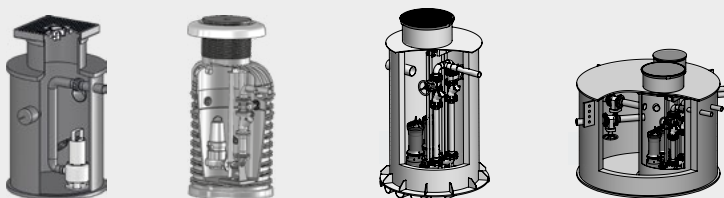
FHA

FSC



Schachtsysteme

28



FPS 600

FPS 800
FPS 1000

FPS 1250
FPS 1500

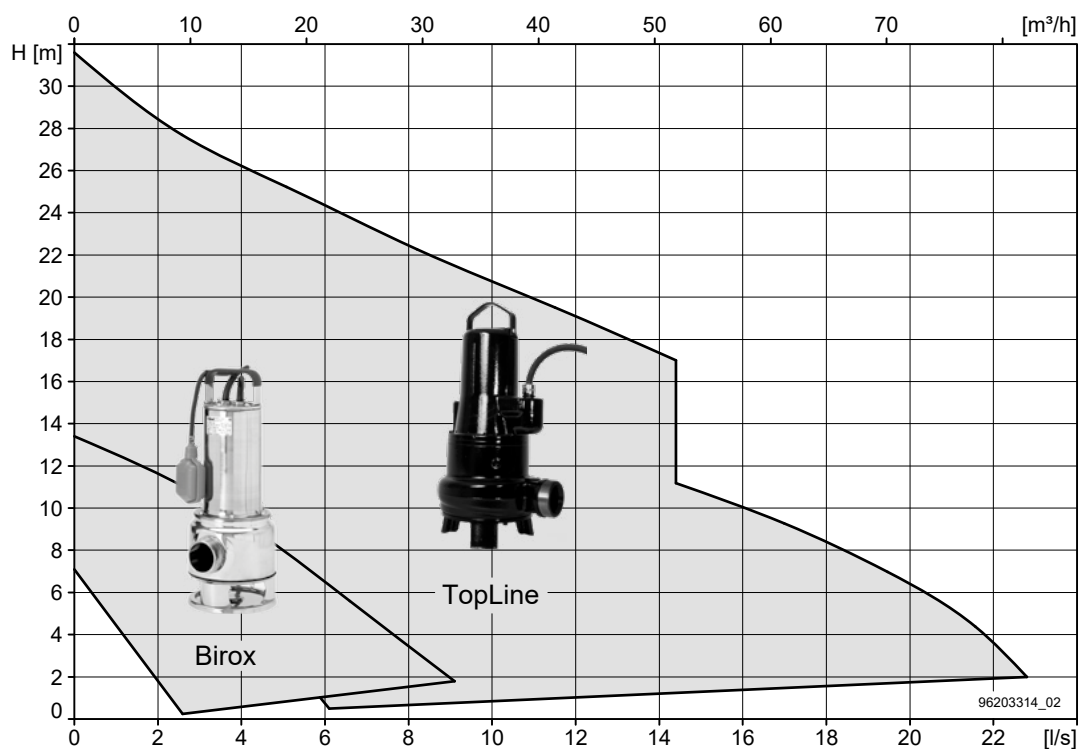
Schacht-in-Schacht

Anwendungsmatrix Abwasser-, Fäkalien- und Baupumpen

	Birox	TopLine	FSX	FMX	FWX	FET ET	FET	Constra
Aufstellungsart								
Bauform 11 Nassaufstellung mit Kupplungssystem		●		●	●	●	●	
Bauform 12 Nassaufstellung mit Stützfuß	●	●	●	●	●	●	●	●
Bauform 13 / 16 Trockenaufstellungen				○	○	●	○	●
Maximale Medientemperatur								
35 °C kurzzeitig bis 60 °C		●		●	●	●	●	●
40 °C	●		●					
Medium								
leicht saure Medien		○		○	○	○	○	
Abwasser ohne Fäkalien	●	●			●	●	●	●
Regenwasserentsorgung	●	●			●	●	●	●
Abwasser mit Fäkalien			●	●	●	●	●	
Abwasser mit Fäkalien und langfaserigen Bestandteilen			●	●	●	●	●	
Einsatzbereich								
Dauerbetrieb					○	●	○	●
mobile Einsätze	●		●					●
Druckentwässerung			●	●				
Entwässerung aus abgelegenen Gebieten			●	●		●	●	
Spannung								
1×230 V, 50 Hz	●							●
3×400 V, 50 Hz	●	●	●	●	●	●	●	●
Niveausteuern								
mit Schwimmerschalter	●		●					●
mit Steuergerät	●	●		●	●	●	●	●

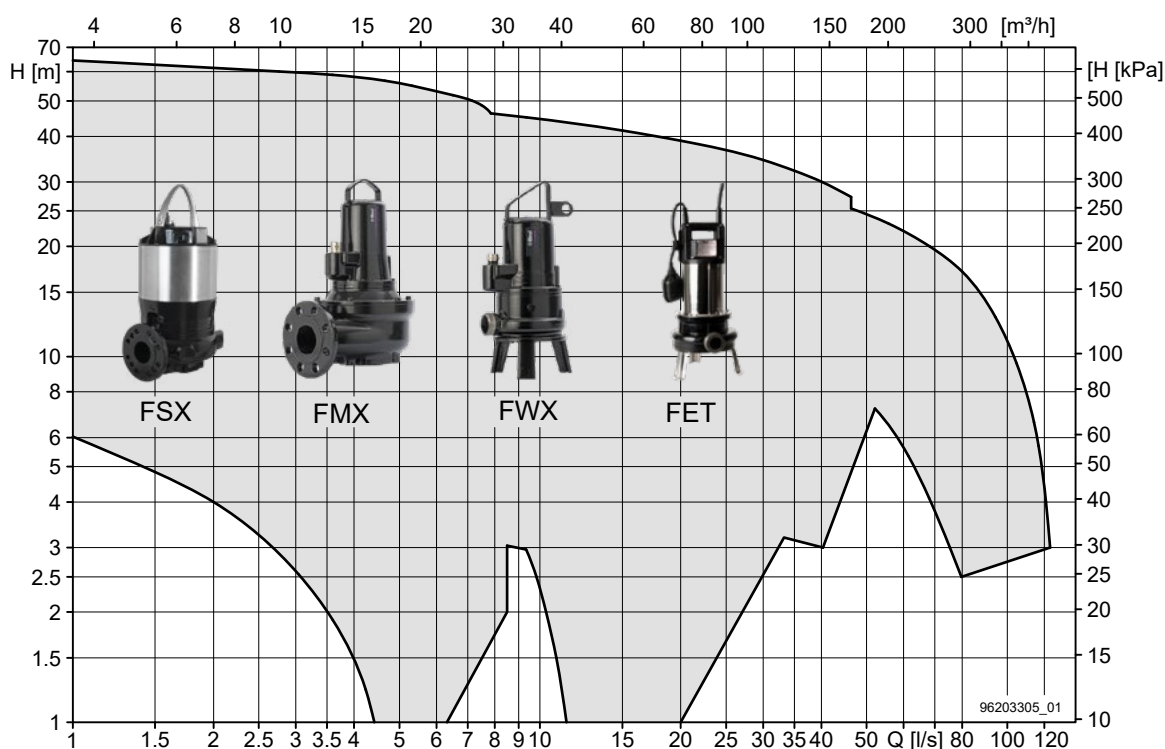
● geeignet ● teilweise geeignet ○ auf Anfrage

Abwasserpumpen (Birox, TopLine)



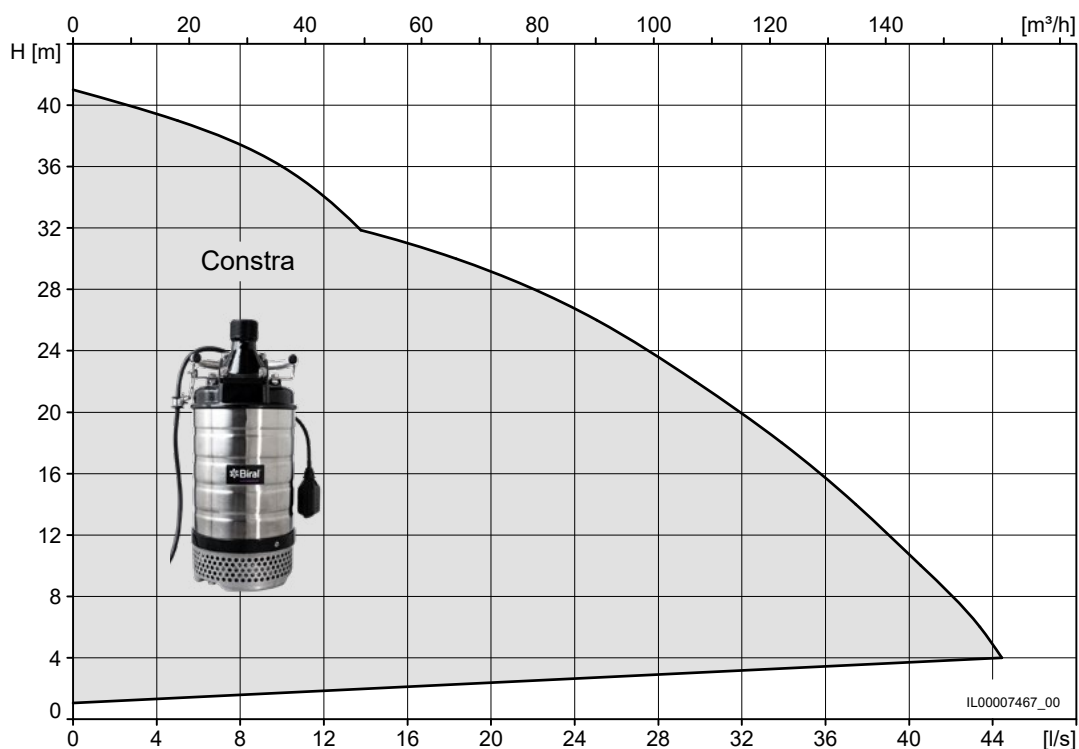
	Birox	TopLine
Motorendrehzahl	2800 1/min	2900 1/min
Leistungsbereich P₂	0.37 – 1.3 kW	0.5 – 9.5 kW
Laufart	Wirbelrad	Einkanalrad / Wirbelrad
Förderhöhe	2.0 – 13.3 m	2.0 – 31.5 m
Fördermenge	0.0 – 9.1 l/s	0.0 – 22.7 l/s
Kugeldurchgang	20 / 40 / 50	–
Pumpengehäuse	Edelstahl	Grauguss
Motorgehäuse	Edelstahl	Grauguss
Material Laufrad	Edelstahl	Grauguss
Gleitringdichtung	SiC/SiC	SiC/SiC

Fäkalienpumpen (FSX, FMX, FWX, FET)



	FSX	FMX	FWX	FET
Motorendrehzahl	2900 1/min	2900 1/min	1450 1/min 2900 1/min	960 1/min 1450 1/min 2900 1/min
Leistungsbereich P₂	1.2 kW	0.5 – 9.5 kW	1.0 – 19.3 kW	1.7 – 25.0 kW
Hocheffiziente Motorkühlung	Nein	Nein	Nein	Ja
Lauftradart	Mehrkanalrad mit Schneideeinrichtung	Mehrkanalrad mit Schneideeinrichtung	Wirbelrad	Einkanalrad
Förderhöhe	6.0 – 26.0 m	2.0 – 68.0 m	2.0 – 65.0 m	1.5 – 43.0 m
Fördermenge	0.0 – 3.1 l/s	0.0 – 8.5 l/s	0.0 – 65.0 l/s	0.0 – 55.0 l/s
Kugeldurchgang	–	–	80 / 100	50 / 62 / 80 / 100
Pumpengehäuse	Grauguss	Grauguss	Grauguss	Grauguss
Motorgehäuse	Edelstahl	Grauguss	Grauguss	Grauguss
Material Lauftrad	Edelstahl	Grauguss	Grauguss	Grauguss
Gleitringdichtung	SiC/SiC	SiC/SiC	SiC/SiC	SiC/SiC

Baupumpen (Constra)



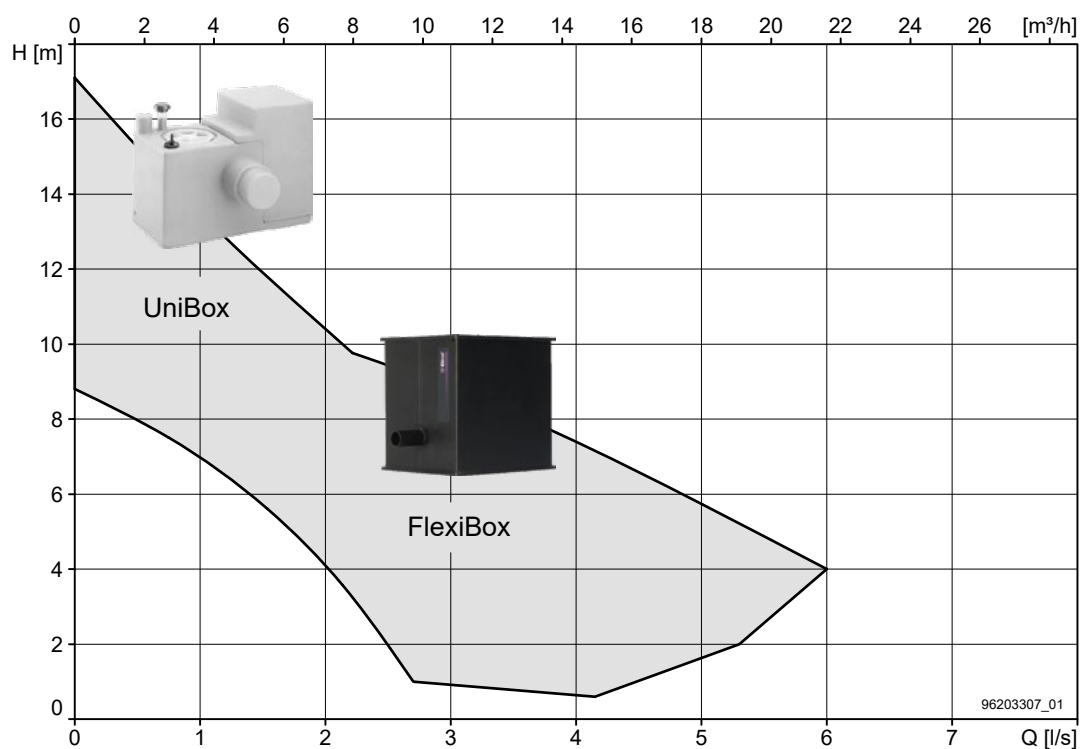
	Constra 230 V	Constra 3×400 V
Motorendrehzahl	2850 1/min	2850 1/min
Leistungsbereich P₂	1.2 kW	1.2 kW
Hocheffiziente Motorkühlung	Ja	Ja
Laufart	Offenes Mehrschaufelrad	Offenes Mehrschaufelrad
Förderhöhe	2.5 – 31.0 m	6.0 – 41.0 m
Fördermenge	0.0 – 19.3 l/s	0.0 – 44.5 l/s
Kugeldurchgang	–	–
Pumpengehäuse	Grauguss	Grauguss
Motorgehäuse	Edelstahl	Edelstahl
Material Laufrad	Gusseisen	Gusseisen
Gleitringdichtung	Keramik/Kohle/SiC	Keramik/Kohle/SiC

Anwendungsmatrix Hebeanlagen

	UniBox 6	UniBox 22G	FlexiBox	FHA	FSC
Einsatzbereich (nach SN 592000)					
Einsatz zur begrenzten Verwendung	●	●	●		
Einsatz ohne begrenzte Verwendung				●	●
Reservevolumen					●
Medien					
Abwasser ohne Fäkalien	●	●	●	●	●
Abwasser mit Fäkalien		●		●	●
Agressives Schmutzwasser					
Enthärtungsanlagen (max. 15% Salzanteil)	●		●		
Einsatzgrenzen					
Max. 3 Apparate	●	●	●		
Apparate im gleichen Raum	●	●	●		
< 5 DU	●	●	●		
24 – 64 DU				●	
> 100 DU					●
Apparate					
Badewanne	●	●	●	●	●
Dusche	●	●	●	●	●
Waschtisch / Waschtrog	●	●	●	●	●
Max. 1 WC		●		●	●
Bidet		●		●	●
Urinal		●		●	●
Geschirrspülmaschine	●			●	●
Waschmaschine	●		●	●	●
Maximale Medientemperatur					
35 °C kurzzeitig bis 60 °C	●	●	●	●	●
40 °C kurzzeitig bis 60 °C	●		●		●
40 °C kurzzeitig bis 70 °C	●		●		
75 °C kurzzeitig bis 90 °C	●				
Betriebssicherheit					
Doppelpumpenanlage				●	●
Dauerbetrieb					○

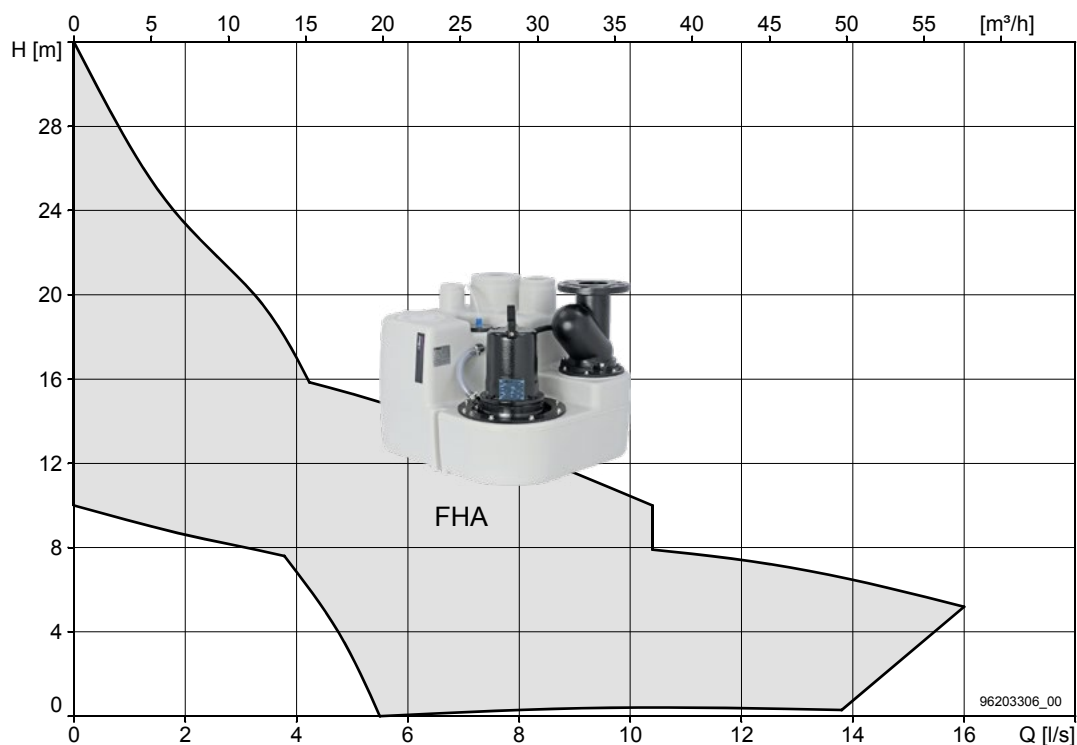
● geeignet ● teilweise geeignet ○ auf Anfrage

Hebeanlagen zur begrenzten Verwendung



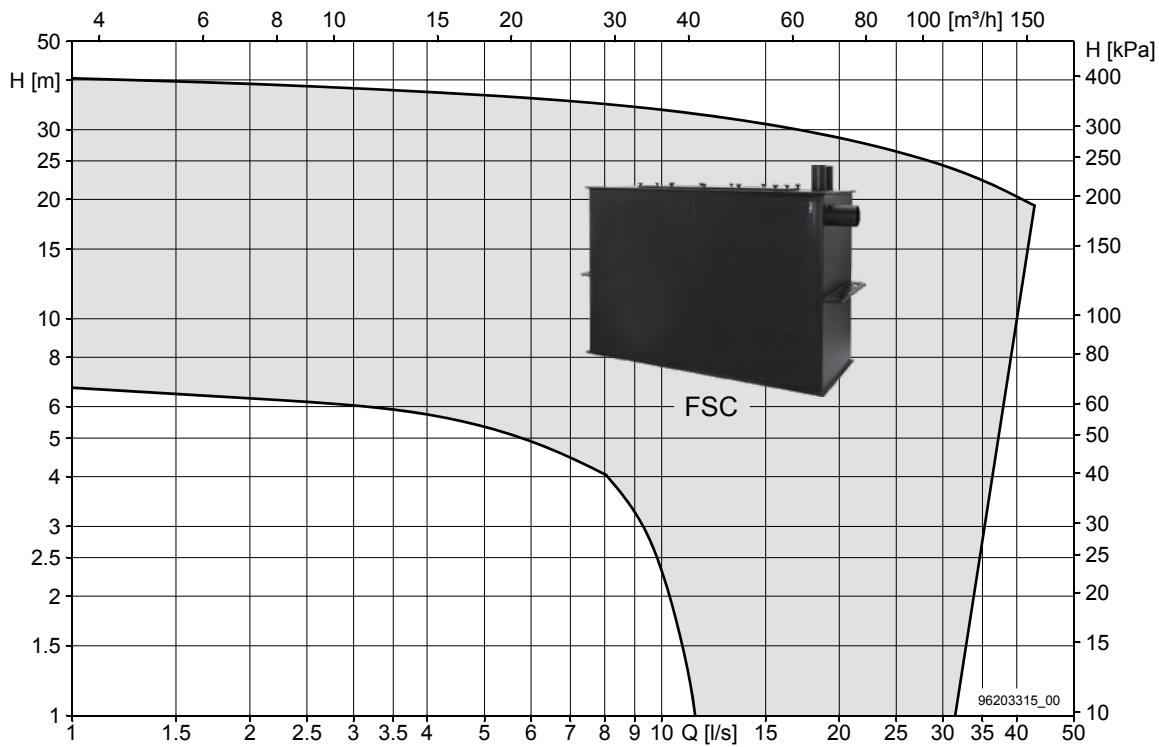
	UniBox 6	UniBox 22G	FlexiBox 55	FlexiBox 60	FlexiBox 65
Motorendrehzahl	2800 1/min	2900 1/min	2900 1/min	2900 1/min	2900 1/min
Leistungsbereich P₂	0.64 kW	1.1 kW	0.6 kW	0.9 kW	1.2 kW
Laufart	Wirbelrad	Schneidwerk	Wirbelrad	Wirbelrad	Wirbelrad
Förderhöhe	2.5 – 8.6 m	2.5 – 17.2 m	2.5 – 8.0 m	2.5 – 10.0 m	4.5 – 11.4 m
Fördermenge	0.0 – 2.7 l/s	0.0 – 4.2 l/s	0.0 – 3.6 l/s	0.0 – 5.3 l/s	0.0 – 6.0 l/s
Behältervolumen	7 l	22 l	55 l	60 l	60 l
Nutzvolumen	3 l	11 l	30 l	36 l	36 l
Max. DU	4	5	4	4	4
Medientemperatur max.	75 ° (kurzzeitig 90 °)	35 ° (kurzzeitig 60 °)	40 ° (kurzzeitig 70 °)	40 ° (kurzzeitig 70 °)	40 ° (kurzzeitig 70 °)
PH-Werte	4 – 10	–	–	–	–
Gewicht	6.6 kg	32 kg	19 kg	20.5 kg	21.5 kg
Kugeldurchgang	20 mm	–	–	–	–
Spannung	1 × 230 V	1 × 230 V	1 × 230 V	1 × 230 V	1 × 230 V

Kompakthebeanlagen



	FHA-C 1.12	FHA 3.1	FHAG-1	FHAG-2	FHA Top
Motorendrehzahl	2900 1/min	2900 1/min	2900 1/min	2900 1/min	2900 1/min
Leistungsbereich P₂	1.2 kW	2.1 kW	0.9 kW	1.9 kW	1.7 – 3.3 kW
Laufart	Wirbelrad	Wirbelrad	Mehrkanalrad mit Schneidewerk	Mehrkanalrad mit Schneidewerk	Wirbelrad
Förderhöhe	2.0 – 9.0 m	7.0 – 15.3 m	7.0 – 15.3 m	2.5 – 10.0 m	2.0 – 18.0 m
Fördermenge	0.0 – 9.1 l/s	0.0 – 10.0 l/s	0.0 – 3.6 l/s	0.0 – 5.3 l/s	0.0 – 16.0 l/s
Behältervolumen	70 l	70 l	46 l	60 l	300 l
Nutzvolumen	30 l	30 l	24 l	36 l	125 – 225 l
Max. DU	24	24	16	16	64
Medientemperatur max.	35 ° (kurzzeitig 60 °)	35 ° (kurzzeitig 60 °)	35 ° (kurzzeitig 60 °)	35 ° (kurzzeitig 60 °)	35 ° (kurzzeitig 60 °)
Gewicht	33 kg	51 kg	37 kg	51 kg	98 – 105 kg
Kugeldurchgang	40 mm	40 mm	–	–	48 mm
Spannung	3 × 400 V	3 × 400 V	3 × 400 V	3 × 400 V	3 × 400 V

Hebeanlagen mit Reservevolumen



	FSC 940	FSC 1300	FSC 1900
Leistungsbereich P₂	≤ 11.5 kW	≤ 11.5 kW	≤ 11.5 kW
Pumpen	FET/FWX	FET/FWX	FET/FWX
Förderhöhe	1.0 – 45.0 m	1.0 – 45.0 m	1.0 – 45.0 m
Fördermenge	0.0 – 28.0 l/s	0.0 – 28.0 l/s	0.0 – 28.0 l/s
Behältervolumen	940 l	1300 l	1900 l
Nutzvolumen	ca. 300 l	ca. 350 l	ca. 500 l
Max. DU	100	150	290
Zulauf	1 × DN125	1 × DN125	1 × DN125
Belüftung	1 × DN50	1 × DN50	1 × DN50

Anwendungsmatrix Schachtsysteme

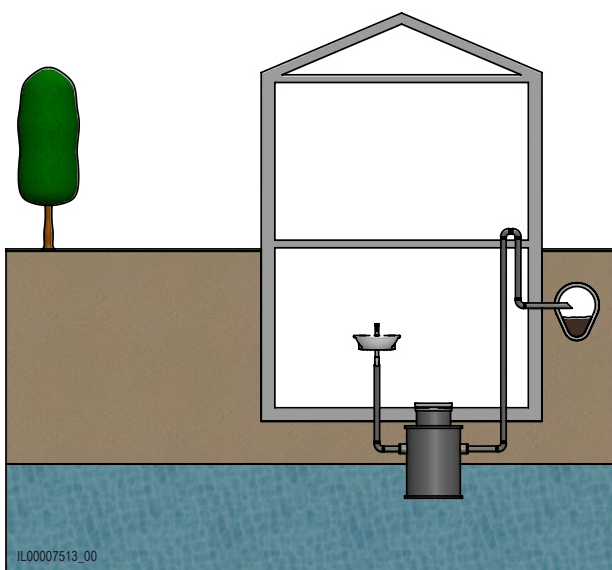
	FPS 600 BF 12	FPS 800 BF 12	FPS 1000 BF 12	FPS 1000 BF 11	FPS 1250 BF 11	FPS 1500 BF 11
Schachthöhe min. – max. [mm]						
mit Schachtabdeckung F1		1365 – 2575	1695 – 3165	1365 – 5635		
mit Schachtabdeckung F5	960 – 1110					
mit Schachtabdeckung F11					1806 – 6056	1806 – 6056
Aufstellungsart						
BF 12 Nassaufstellung mit Stützfuss	●	●	●			
BF 11 Nassaufstellung mit Kupplungssystem				●	●	●
Schacht ohne Pumpe		●	●	●	●	●
Pumpenauswahl Einzelanlage						
Birox 90, Birox 100, Birox 150 [63]	●	●	●			
Birox 80, Birox 200 [63]		●	●			
TopLine 40/50 [63]		●	●	●		
TopLine 65 [75]		●	●	●		
FMX 50-98 bis FMX 50-135 [FMX I] [63]		●	●			
FMX 50-160 bis FMX 50-187 [FMX II] [63]				●		
FMX 50-198 bis FMX 50-219 [FMX III] [63]				●		
FSX 50-155 [63]		●				
FWX 80 / FET 80 (P2 <11.5kW) [90]				●	●	●
FWX 100 / FET 100 (P2 <11.5kW) [90]					●	●
Pumpenauswahl Doppelanlage						
Birox 80/90/100/150/200 [63]			●			
TopLine 40/50 [63]			●	●		
TopLine 65, FMX R2" [75]					●	
FWX 80 / FET 80 [90]					●	●

● geeignet ● teilweise geeignet ○ auf Anfrage

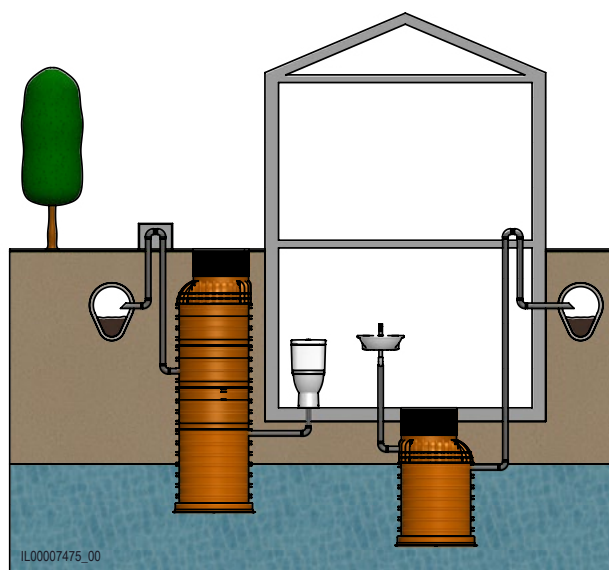
Schachtsysteme

Standard Fertigpumpenschächte in Größen von 600 mm bis 1500 mm Durchmesser für den Einbau innerhalb des Gebäudes für fäkalienfreies und ausserhalb des Gebäudes für fäkalienhaltiges Abwasser. Speziallösungen oder Pumpenschächte grösser als 1500 mm Durchmesser sind auf Anfrage erhältlich.

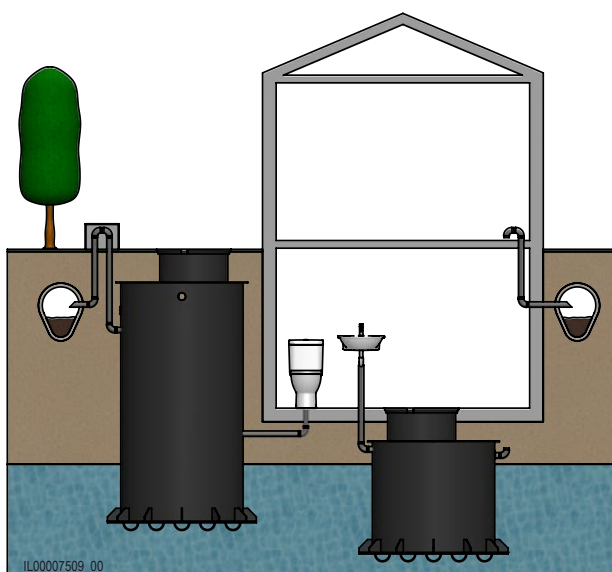
FPS 600



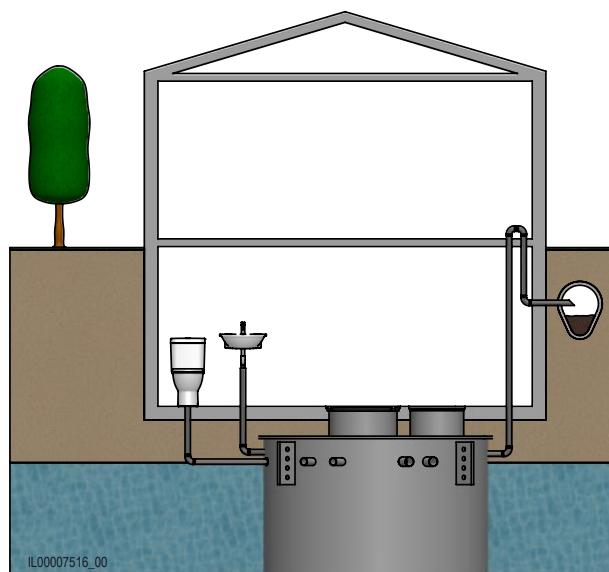
FPS 800, FPS 1000



FPS 1250, FPS 1500



Schacht-in-Schacht





Sortiment Steuerungen



Steuerungen Wasserversorgung



BS 5015 DWA Steuerung Einzelanlage

Steuerung für einen automatischen Betrieb von Druckerhöhungsanlagen mit 1 Pumpe bis 12A. Zum Trockenlaufschutz stehen unterschiedliche Systeme zur Verfügung.



BS 5185 Reservoir Steuerung Einzelanlage

Reservoirsteuerung für einen automatischen Betrieb von Wasserreservoirs mit 1 Pumpe bis 12A. Zum Trockenlaufschutz stehen unterschiedliche Systeme zur Verfügung.



Steuerungen Abwasserentsorgung



PlusBox Steuerung

Mit der PlusBox können kundenspezifische Anforderungen in der Abwasserentsorgung abgedeckt werden. Dank der modularen Bauweise stehen zahlreiche Funktionen zur Auswahl, welche auch nachträglich schnell und einfach eingebaut werden können.



BS 5279/BS 5319 Normsteuerung

Niveausteuering für einen automatischen Betrieb von Abwasseranlagen mit 1–2 Pumpen bis zu 32A. Die Niveauüberwachung erfolgt mit Schwimmerschaltern, Elektroden, Drucksonde oder Radarsensor.



BS 5276 EMP Steuerung

Niveausteuering für einen automatischen Betrieb von Abwasseranlagen mit 1 Pumpe bis zu 12A. Die Steuerung ist EMP und schockgeprüft nach BZS 08-303.



BS 2324 Niveauhoch-Alarm

Steuergerät zur Überwachung eines Niveaus und zum Weiterleiten des Alarmsignals über einen potenzialfreien Kontakt.

Anwendungsmatrix Steuerungen

	BS 5015 DWA	BS 5185 Reservoir	PlusBox	BS 5279/BS 5319 Normsteuerung	BS 5276 EMP
Einsatzbereich					
Wasserversorgung	●	●		○	
Abwasserentsorgung			●	●	●
Funktionen					
Entleeren			●	●	●
Befüllen		●		○	
Druckerhöhung	●				
Zubehör: Niveauerfassung					
Schwimmerschalter	●	●	●	●	●
Elektrode	●	●	●	●	
Drucksonde			●	●	
Radarsensor			●	●	
Zubehör: TLS					
Druckschalter	●	●			
Strömungswächter	●				
Ausstattung					
Display			●	●	
Touchdisplay			●		
Hauptschalter am Gehäuse	●	○*	●	*	*
Alarmierung integriert	●	●**	●**	●**	●**
Alarmkontakt	●	●	●	●	●
Manueller Betrieb	●	●	●	●	●
Zulassungen					
Schockgeprüft			●		●
EMP geprüft					●
ATEX				○	
Leistung					
Anzahl Pumpen	1	1	1 bis 2	1 bis 2	1
Strom pro Pumpe	bis 12.0 A	bis 12.0 A	bis 73.0 A	bis 32.0 A	bis 12.0 A
Pumpenanschluss 230 V	●	●***	●***	●	●***
Pumpenanschluss 400 V	●	●	●	●	●

● geeignet / ja ● teilweise geeignet ○ auf Anfrage

- * Für Leistungsteil intern in Steuerung vorhanden
- ** Anschluss für Signalhorn und Leuchte vorhanden
- *** nicht in Betriebsanleitung erklärt



Schweiz

Biral AG
Südstrasse 10
CH-3110 Münsingen
T +41 31 720 90 00
info@biral.ch
www.biral.ch